

试论“上饶二泉”对陶渊明的推崇

花志红

(西昌学院 中文系, 四川 西昌 615022)

【摘要】在高扬“渊明风流”的南宋,“上饶二泉”赵蕃与韩泂对陶渊明人品和诗文非常推崇。本文从“上饶二泉”在情感上对陶渊明的认同、对陶渊明人格美的追求、对陶渊明艺术的接受三个角度来探讨“二泉”诗歌与陶渊明的关系。

【关键词】“上饶二泉” 陶渊明 诗歌

【中图分类号】I206.2 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1883(2007)04-0035-04

两宋是陶渊明接受史的高潮期。在这一时期,陶渊明的人品和诗文都被逐渐推到典范地位上,成为理想人格和理想诗美相统一的作家之一。钱钟书先生在《谈艺录·二四》“陶渊明诗显晦”条说:“渊明文名,至宋而极。永叔推《归去来辞》为晋文独一;东坡和陶,称陶为曹、刘、鲍、谢所不及。自是厥后,说诗者几于万口同声,翕然无间。”^[1]

宋人对陶渊明的接受主要表现在三个方面:其一,对陶渊明人格的认同;其二,对陶渊明风度与情趣的认同;其三,吟咏与借用陶渊明及其诗文的事语。李剑锋在《前陶渊明接受史》中指出:“受特定社会、文化条件制约下的人格追求的影响,宋人在学习陶渊明潇洒飘逸、诗酒风雅一面的同时,格外看重他不仕二朝、固穷守节的人格美,二者合而为‘渊明风流’。”^[2]“‘渊明风流’最本质的内涵便是与道俱在,超越悲情,亦即通常所谓的‘安贫乐道’。”^[3]尤其到了南宋,理学渐盛,朱熹论史,极重有气节的人物,陶渊明为其典范之一。在高扬“渊明风流”的南宋,“上饶二泉”的诗歌也自觉或不自觉的对陶渊明人品和诗文非常推崇。

一 “上饶二泉”在情感上对陶渊明的认同

“上饶二泉”指南宋时的两位诗人赵蕃和韩泂。赵蕃(1143—1229),字昌父,号章泉。韩泂

(1159—1224),字仲止,号涧泉。因二人的号中都有“泉”字,且都隐居上饶,合称为“上饶二泉”或“二泉先生”。“二泉”诗歌现以北京大学古文献研究所《全宋诗》收录最为齐全,其中收录赵蕃诗歌《乾道稿》二卷、《淳熙稿》二十卷、《章泉稿》四卷、集外诗一卷,收录韩泂诗歌《涧泉集》十九卷。

与其他作家不同的是“二泉”从情感角度与陶渊明很亲近。陶渊明在几番仕隐周折之后,终于看穿名利、纷争,最后彻底归隐。过起了庭前植柳、篱下采菊的生活。赵蕃和韩泂也在仕宦之后,一个“奉祠家居三十三年”^[4],一个“家居二十年”^[5],《宋诗纪事》引刘漫塘《章泉赵先生墓表》云:“先生在太和,便座有斋,榜曰‘思隐’。盖当筮仕之初,已有山林之思。”^[6]《宋诗纪事》卷五十九称韩泂:“有高节,从仕不久,即归信上。”^[7]仕宦生活对他们而言是无比拘谨,“帝城尘埃中,隘巷多涂泥”(《偶成》,《涧泉集》卷四),他们向往的是那种无忧无虑的生活:“中岁百事懒,颇觉山林深。体适解巾屣,情安弄书琴。流年度寒暑,尽日看晴阴。穷达苟不委,何以全素襟”(《中岁》,《涧泉集》卷九);“奔忙九衢里,无处着两眼。楼高试推窗,可以得笑莞”(《陋窗静对颇快》,《涧泉集》卷二)。当归家以后,徜徉山水田园中,心旷神怡:“一斥归来上野航,老无羁绊试斟量。诗囊纵在那能赋,酒盏何嫌且细尝。点检丘园理花草,咨询里社见蚕桑。玉为山底冰溪水,鱼鸟飞潜意更长”(《斥归》,《涧泉集》卷十四);“窗前亦何有,有愧俨而

收稿日期:2007-05-08

作者简介:花志红(1969-)女,副教授,主要从事中国古代文学的教学与研究。

长。植之自谁与,花开几经黄,那知窗中人,不作昔日忙。但恋六月荫,超然傲羲皇。”(《幽居》,《乾道稿》卷上)

由于对陶渊明的亲近,“二泉”直接以陶渊明及与之有关的能肯定代表陶渊明的字、号、官职、地名等入诗,通过对陶渊明的不同侧面的吟咏来表达诗人的内心情感。在“二泉”诗中就有渊明、陶潜、陶令、靖节、彭泽、东篱、元亮等意象。

“彭泽非缘懒折腰,便如莲社也萧条。”(《读归去来词》,《涧泉集》卷十八)

“有酒勿惮饮,触事醉则休。风物既闲美,何为不来游。斜川眇千载,渊明岂常流。彭泽赋归来,草木应差差。人苦不解事,谓渠爱东篱。”(《九月无菊月半后始有市者》,《涧泉集》卷二)

“胡广潭何为,陶潜篱何求。人物偶相值,终古评不休。兴惬景勿违,语到气自遒。小摘问颓龄,记取南山幽。”(《池上菊烂然》,《涧泉集》卷二)

“陶令一北窗,今古自无对。折腰岂为米,归来本非退。平生羲皇心,肯与时向背。当年五柳传,谁云闭关辈。子能知其然,此意要常在。渊明不吾欺,是中诚可爱。”(《徐干黄师求北窗诗》,《涧泉集》卷二)

“渊明岂乐居岩藪,逢此百罹聊饮酒。龚生未免不食亡,孔融竟落奸雄手。想见龙眠下笔时,伫目精神思尚友。开图我亦有遗恨,不得执屣从其后。”(《题归去来图》,《乾道稿》卷上)

“尝评节物佳,无出九日上。岂独为黄花,端由有元亮。”(《九月》,《淳熙稿》卷十六)

二 “上饶二泉”对陶渊明人格美的追求

在情感上取得共鸣以后,“二泉”对陶渊明“安贫乐道”的人格美也有所认识,正如赵蕃《和陶咏贫士七首》曰:“因知昔人意,道胜贫非关”。“穷”是“二泉”诗歌中经常出现的境况:“儿啼宵不饱,女诉夏无衣。几载宦游倦,素来生事微。诗书须自勉,纫补莫多违。我亦田园去,终难粟肉希”(《书事》,《淳熙稿》卷二);“颓龄不可羁,寒事亦已迫。女褐破未纫,儿襦短仍窄”(《连日雨作顿有秋意怀感之余得诗七首书呈教授知县》其二,《淳熙稿》卷二);“今年岁大熟,谷价率以贱。富家积困仓,贫自无饱饭。悲哉五

斗图,去矣千里远”(《留别成父弟以贫贱亲戚离为韵五首》,《淳熙稿》卷三);“床头儿啼衣尚单,灶下婢苦柴未爇……薄田春米雨不来,欲酿一杯无曲糵”(《初九日夜坐》,《涧泉集》卷六)。那么,如何排解“贫”的状况呢,陶渊明“安贫乐道”便是表率:“渊明抱羸疾,犹复归田园。安能为五斗,折腰若拳拳。箪瓢非可乐,不改乃称贤。夫子故不死,仰钻高且坚”(《连日雨作顿有秋意怀感之余得诗七首书呈教授知县》其四,《淳熙稿》卷二);“我昔读书夜达晨,膏烛且尽继以薪。年来渐知得力处,箪瓢陋巷忘其贫。尔曹有身须自立,幸逃薪水供朝夕。不于文学自勤苦,长大始悔终何益”(《示儿》,《淳熙稿》卷五);“问薪薪已无,问米米已空。假贷愧邻里,年年走愁仆童。乞食陶征君,乞米平原公。昔人有如此,吾今未为穷。”(《即事二首》其一,《淳熙稿》卷二)

“安贫乐道”之后,一切都显得如此达观:如韩澆《秋怀》所说:“人生一世间,百年几晴阴。贵贱无定在,岁月徒自深。世路有夷险,宦业多升沉。未能率此性,于何不动心。在彼犹在己,视古犹视今。不须问行藏,且图豁胸襟。邻翁有酒不,对我成清斟。”“天命有生死,人事有盛衰。亘古每如此,一致该百为。”(《涧泉集》卷四)

三 “上饶二泉”对陶渊明艺术的接受

赵蕃和韩澆对陶渊明的艺术学习是多方面的,也相当深入。

其一,是化用陶渊明的诗句和典故。

如:“陶潜彭泽归,岂敢傲一世。聊从户牖间,作计等蝉蜕。君乎得此心,名字置所憩。俯仰旦复昏,浅揭深则厉。”(《寄轩》,《涧泉集》卷二)诗意用陶潜《归去来兮辞》“倚南窗以寄傲”句。

“陶令一北窗,今古自无对。折腰岂为米,归来本非退。平生羲皇心,肯与时向背。当年五柳传,谁云闭关辈。子能知其然,此意要常在。渊明不吾欺,是中诚可爱。”(《徐干黄师求北窗诗》,《涧泉集》卷二)诗用陶渊明“不为五斗米折腰向乡里小人”事、化用自况文《五柳先生传》。

“吾爱陶诗中,静寄东轩语。试取作佳名,朝夕相与处。熏风一榻闲,轩觉远烦暑。试问轩外人,纷华今几许。”(《闲泊东窗为静寄》,《涧泉集》卷二)“静寄东轩”出自陶渊明《停云》“霏霏停云,蒙

蒙时雨。八表同昏,平陆伊阻,静寄东轩,春醪独抚。”

“彼美黄金花,为我绕池游。十月无清霜,尚作重阳秋。胡广潭何为,陶潜篱何求。人物偶相值,终古评不休。兴惬景勿违,语到气自遒。小摘问颓龄,记取南山幽。”(《她上菊烂然》,《涧泉集》卷二)诗句取陶诗“采菊东篱下,悠然见南山”的境界。

“种树拥墙隙,伐茅开地偏。老衰常问禄,贫窶失求田。晴热山前日,阴凉间底泉。闲哉陶五柳,只爱北窗眠。”(《种树》,《涧泉集》卷七)诗歌取《归园田居》的意境。

“地偏尘自销,风扉亦常关。不知芳草多,但与落花闲。红日到碧润,白云在青山。怀人长言之,老子何痴顽。”(《地偏》,《涧泉集》卷二)诗意取陶渊明《饮酒》其一中“心远地自偏”、“此中有真意,欲辩已忘言”的意境。

“能栖不能闲,其心未可知。能闲不能栖,其迹无已时……昔春升其堂,尊酒饮于斯。昆山日夕佳,陂池清渺弥。手植花柳间,田园粗充饥。”(《栖闲堂》,《涧泉集》卷二)“昆山日夕佳”化用《饮酒》中的“山气日夕佳,飞鸟相与还”。

“云出无心还自归,乱峰明处日西微。白衣不至东篱寂,满把菊花风动衣。”(《题渊明采菊图子璇所作》,《淳熙稿》卷十七)“云出无心还自归”句出自《归去来兮辞》“云无心以出岫,鸟倦飞而知还。”

“三径虽荒菊尚存,重阳想见露花繁。”(《八月八日发潭州后得绝句四十首》其三十,《淳熙稿》卷十九)“三径虽荒菊尚存”化用《归去来兮辞》中“三径就荒,松菊犹存”句,据《文选》李善注引《辅决录》曰:“蒋诩字元卿,舍中开三径,唯羊仲、求仲从之游,皆挫廉逃名不出。”^[8]“三径”实指“挫廉逃名”之人的生活环境。但陶渊明在《归去来兮辞》中用了以后,“三径”一词就深深地打上陶渊明的烙印了,成了隐士的代称了。人们用到“三径”的时候多半与陶渊明联系在了一起。如《题三径图》“忆在宜春日,曾看三径图。腥膻尚京洛,羁旅久江湖。岂曰有安宅,绝然忘故都。人琴怅俱已,松菊孰充娱。”(《淳熙稿》卷八)

其二,次韵、追和陶诗的作品。

“二泉”写过许多次韵、追和陶诗的作品。

《和陶咏贫士七首》之五云:“去年迫重九,朝暮无续餐。朔身谩九尺,何时辞馁寒。货殖赐何有,簞瓢未臞颜。因知昔人意,道胜贫非关。”(《乾道稿》

卷上)

《和陶渊明乞食诗一首并序》:“自八月来,日以抱衣易米为事,衣且竭矣,米卒亡术可继。因读东坡《和陶乞食诗》有‘幸有余薪米’之句,则知坡之贫盖不至于陶,而陶虽贫,犹有可乞食之家。仆今纵欲乞食,将安之耶?辄亦次韵。‘我生堕贫中,欲避将安之。去年未是贫,假贷犹有辞。亲朋戒今年,相与谢往来。大笑不知悔,且和渊明诗。儿曹相与语,我幸乏此才。聊为一饱谋,饿死无自贻。’”(《淳熙稿》卷四)

《和陶渊明己酉岁九日诗一首并序》:“立冬十日矣,所至菊皆开。今日读东坡和陶诗有《十月初吉菊花始开与客作重九因次韵陶渊明己酉岁九月九日》诗一首,辄亦次韵。‘山中无历日,不知冬已交。起行视林园,草木如半凋。黄花独何为,亭亭有余高。俯不愧转蓬,仰何羨凌霄。当其杂众芳,开落真谩劳。岂若稍退,坐阅枯与焦。建中方死苏,元嘉乃终陶。二老盖岿然,所历匪一朝。’”(《淳熙稿》卷四)

这些诗歌有自己的情感,但总的来说,感受与陶诗的意趣并无二致。

其三,“二泉”诗歌当中与“菊花”相关的诗作。

陶渊明的“采菊东篱下,悠然见南山”是最为后人欣赏的诗句,其间的“采菊”真实地反映了陶渊明当时的心境。“菊花”意象因为陶渊明在诗文中的成功使用,便打上了他的烙印,似乎成了陶渊明的特定的符号,特定的代称了。人们一看到“菊花”自然就会联想到陶渊明,所谓“人谁不种菊,千载但陶家。”(《从桂》,《淳熙稿》卷七)

就如赵蕃《对菊有作》所说:“草木均是体,顾有幸不幸。故侯住瓜田,四皓卧芝岭。譬如佳山川,何地乏幽屏。居然说终少,籍甚谈箕颖。得非以人重,后世闻之警。维菊本甚微,在昔曾莫省。罗生蓬蒿间,自分托地冷。一趋骚人国,再堕渊明境。遂同隐居者,身晦名独耿。何当园五亩,不覬田二顷。秋风及春雨,采撷花与颖。既充天随饥,亦望南阳永。有志未能掇,对花徒引领。”(《淳熙稿》卷二)

韩虎也表述了“菊花”与渊明的关系,如《她上菊烂然》:“彼美黄金花,为我绕池游。十月无清霜,尚作重阳秋。胡广潭何为,陶潜篱何求。人物偶相值,终古评不休。兴惬景勿违,语到气自遒。小摘问颓龄,记取南山幽”(《涧泉集》卷二);《九日无菊月半后始有市者》:“前年重阳时,黄华正纷披。去年近九

日,已有菊盈枝。谁知今年晚,节后才见之。高低灿群葩,可受霜风吹。渊明心事老,借此吟吾诗。彭泽赋归来,草木应差差。人苦不解事,谓渠爱东篱。芳草喜尚浓,色泽愁渐萎。欲醉可不饮,返酒因儿嬉。”(《涧泉集》卷二)

正如沈松勤所指出的:“拟陶学陶成了普泛化的一种走向。不过形成这一走向的原因,首先不在于或停留在遣词造句、风格意趣在内的审美层面上,而是以思想层面上的‘独与渊明亲’(李刚《欽韵和渊明 饮酒 二十首》其二十)‘古今虽隔意常亲’

(胡寅《和钱孙叔委心亭二绝》其二)或‘归去来兮,斯言可师’(赵蕃《二月十三日夜五更闻杜鹃,时成父欲入浙,因赋六章,章四句,以送之》其二)为原动力的。”^[9]而“二泉”对陶渊明的推重也是得到了同时代文人的肯定。刘克庄称赵蕃“五言有陶、阮意”^[10],刘漫塘《章泉赵先生墓表》称赵蕃“不经意而平淡有趣,读者以为有陶靖节之风。”^[11]杨万里有《寄韩仲止》曰:“何以涧泉号,取其清又清。天游一丘壑,孩视几公卿。杯举即时酒,诗留后世名。黄花秋意足,东望忆渊明。”^[12]

注释及参考文献:

- [1] 钱钟书. 谈艺录[M]. 北京:中华书局,1984. 88.
 [2] [3]李剑锋. 元前陶渊明接受史[M]. 济南:齐鲁书社,2002. 15. 332.
 [4] [5]北京大学古文献研究所. 全宋诗[M]. 北京:北京大学出版社,1989. 30389. 32385.
 [6] [7] (清)厉鹗. 宋诗纪事[M]. 上海:上海古籍出版社,1983. 卷 59.
 [8] 萧统. 文选[M]. 北京:中华书局,1987. 卷 45. 852.
 [9] 沈松勤. 南宋文人与党争[M]. 北京:人民出版社,2005. 504.
 [10] 刘克庄. 后村先生大全集[M]. 四部丛刊本,卷 94.
 [11] 刘漫塘. 章泉赵先生墓表[A]. 王云五. 章泉稿[M]. 四库全书珍本别辑,附录.
 [12] 陈衍评点. 曹中孚校注. 宋诗精华录[M]. 成都:巴蜀书社,1992. 578.

On Shang Rao Er Quan 's Extollment To Tao Yuanming

HUA Zhi - hong

(Department of Chinese, Xichang College, Xichang, Sichuan 615022)

Abstract: In the period of Southern Song Dynasty, Tao Yuanming's talent and free spirit was held in high esteem. At that time, Zhaopan and Hanhu, two famous poets in Shang Rao, extremely extolled Tao's noble character and poems. In this essay, we will discuss the relationship between Zhao's and Han's poems and Tao's in the areas of recognition of Tao, striving for Tao's noble characters and the acceptance of Tao Yuanming's art characteristics.

Key words: Shang Rao Er Quan; Tao Yuanming; Poem

(责任编辑:张俊之)